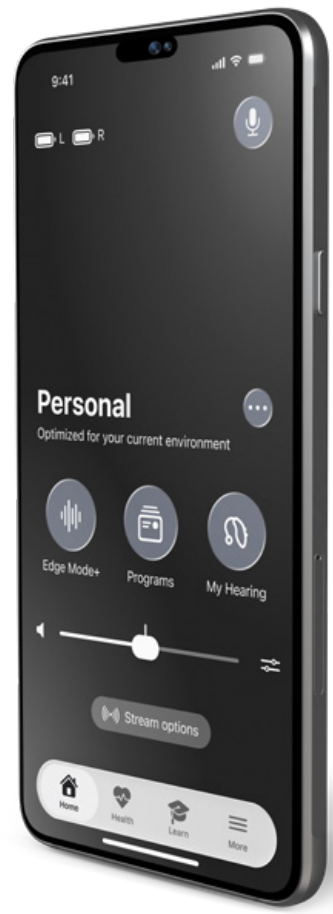
# Din høreapparat brukerhåndbok




Få full kontroll over høreapparatene dine for å hjelpe deg med å høre bedre og leve bedre.

# Innholdsfortegnelse

**1. Kom i gang**

Kompatibilitet 3

Kobling med Apple-enheten din 4

Kobling med Android-telefonen din 5

**2. Hjemmeoversikt** 6

**3. Min hørsel**

Tinnitus 8

**4. Fallalarm**

Fall Alert overview 10

Invite a contact 11

**5. Mer**

Om og personvern 12

**6. Tilleggsveiledning**

Sikkerhetsinformasjon 13

Regulatorisk informasjon 16

## Kompatibilitet

For best ytelse anbefaler vi å bruke den nyeste programvareversjonen som er tilgjengelig for enheten din.

### Apple

iPhone, iPad, iPod

- Appen kjører på alle versjoner av iOS og iPadOS 16 eller nyere.

### Android

- Appen kjører på alle versjoner av Android 8 eller nyere.

## Koble høreapparatene dine til Apple-enheten din

1. På enheten din må du sørge for **Bluetooth** er **PÅ**.
2. Velg **Innstillinger > Tilgjengelighet > Høreapparater**.
3. Slå høreapparatene dine **AV** og deretter **PÅ** for å aktivere paringsmodus.
4. Under **MFI-HØREAPPARATER** skal du se høreapparatene dine (f.eks. «Janes høreapparater»). Trykk på dette.
5. Trykk **Par** for hvert høreapparat **(HØYRE og VENSTRE)**. Parkoblingen er fullført.
6. Åpne **appen for høreapparatet**, og følg deretter instruksjonene for å opprette kontoen din, hvis ønskelig, og koble til høreapparatene dine.

## Koble høreapparatene dine til Android-enheten din

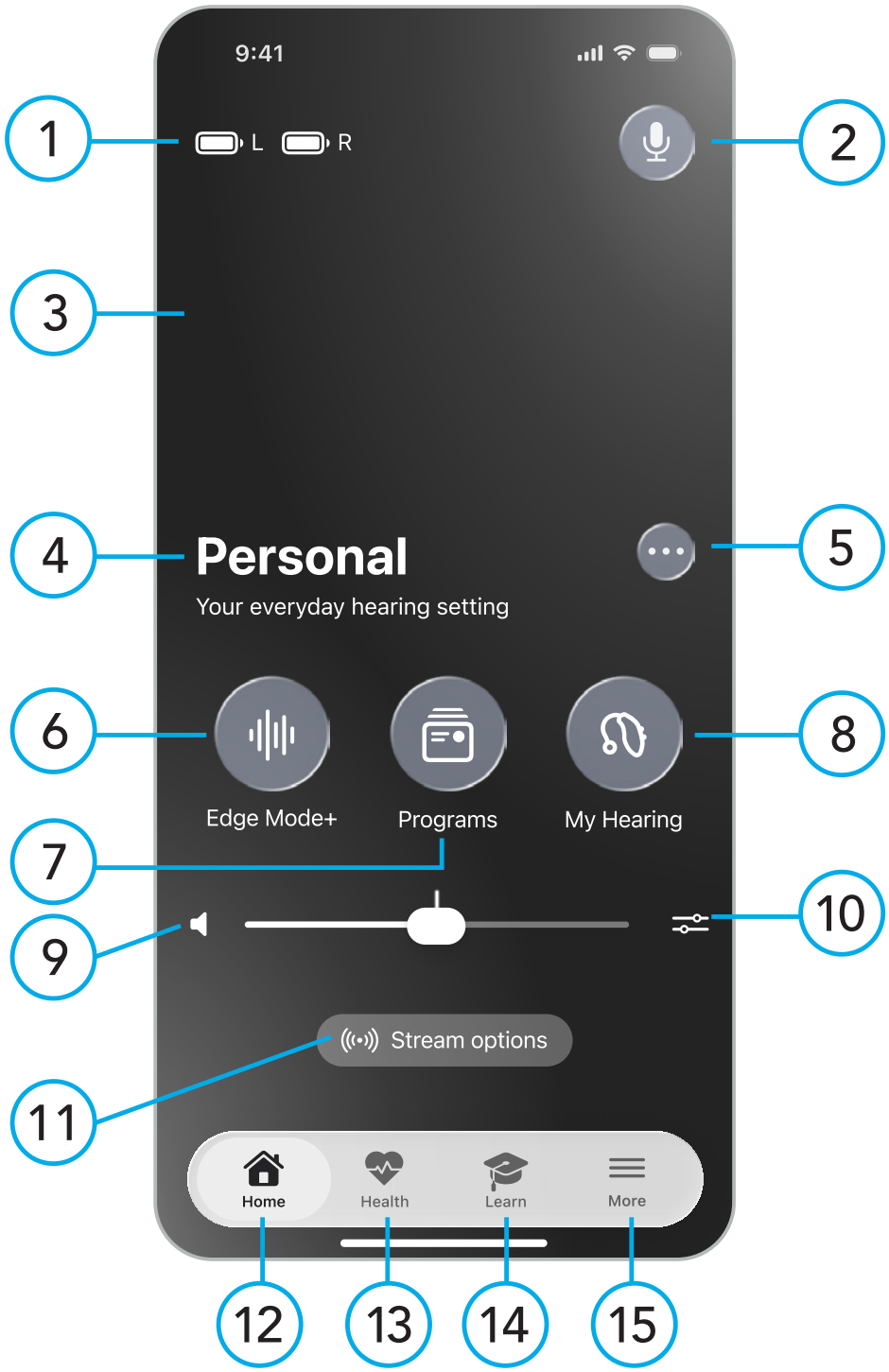
1. Trykk på Innstillinger**-ikonet på enheten din**. På enheten din må du
2. sørge for at Bluetoot**h er PÅ. Slå høreappar**atene dine AV og deret**ter PÅ for å aktivere** sammenkoblingsmodus. Å
3. pne høreapparat-appen, **og følg deretter inst**ruksjonene for å oppre**tte kontoen din, hvis** ønskelig, og koble til
4. høreapparatene dine. **Når du ser høreapparat**ene dine oppført på sk
5. jermen, velger du avkr**ysningsboksen(e) ved s**iden av hvert høreappa
6. rat (HØYRE og VENSTRE)**. Trykk på KOBLE TIL.** Sammenkoblingen er fullført.

# Oversikt over Hjem

Finn de viktigste funksjonene som forbedrer bruken av høreapparatet ditt på **hjemskjermen**.

1. Venstre og høyre batteriindikatorer
2. Smart Assistant*
3. Bytt program
4. Program i bruk
5. Programalternativer
6. Edge Mode+: *Optimaliser lydkvaliteten ved behov**
7. Programmer
8. Mine hørselshjelpemidler: *Selvtest, Finn mine høreapparater, flere lydinnstillinger*
9. Demp
10. Volumskyver
11. Tilbehør: *Vis strømmealternativer for tilgjengelig trådløst tilbehør.*
12. Hjem
13. Helse: *Overvåk hørsel og fysisk aktivitet**
14. Lær: *Personlige tips, videoer og mer*
15. Mer: *Konto, Om og personvern, TeleHear*

**Funksjonen kan variere avhengig av høreapparatmodell*

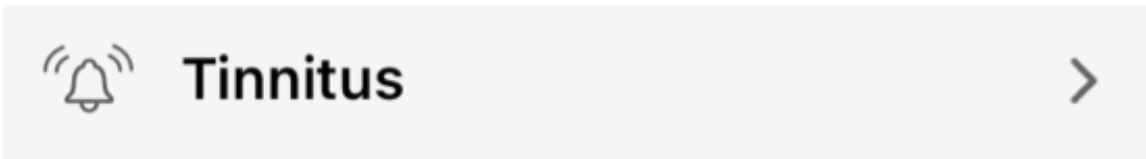

9:41
L
R
Personal
Your everyday hearing setting
Edge Mode+
Programs
My Hearing
Stream options
Home
Health
Learn
More
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

## Tinnitus

**Tinnitus** er en «ringing» eller annen kontinuerlig lyd i øret ditt som bare du kan høre. Appen din kan hjelpe med å lindre tinnitus ved hjelp av teknologi som spiller beroligende lyder gjennom høreapparatene dine. Disse kan bidra til å maskere tinnitus-«lyder».

**For å bruke Tinnitus-skjermen som er programmert av din hørselsomsorgsprofesjonelle):**

1. På **hjemskjermen**, trykk på **Min hørsel-knappen**.
2. The **Menyen Min hørsel** vises. Trykk på Tinnitus.




3. Tilpass **volumet** eller **hastigheten** på tinnituslindringslydene slik at de passer dine personlige behov.

**For å kontrollere volumet på komfortlydene:**

1. Sørg for at **Volum-fanen** er åpen. (Denne fanen skal være åpen som standard.)
2. Flytt den **høyre** (høyre høreapparat) og **den venstre** (venstre høreapparat) **skyveknappene** for å justere

**volumet** til komfortlydene:

- For **MINDRE volum**, flytt skyveknappene **TIL VENSTRE**.
- For **MER volum**, flytt skyveknappene **TIL HØYRE**.

**For å kontrollere hastigheten på komfortlydene:**

1. Trykk på **Hastighet-fanen**.
2. Flytt den **høyre** (høyre høreapparat) og **den venstre** (venstre høreapparat) **skyverne** for å justere hastigheten og variasjonen til komfortlydene:

- For **MINDRE hastighet/variasjon**, flytt skyveknappene **VENSTRE**.
- For **MER hastighet/variasjon**, flytt skyveknappene **HØYRE**.

## Oversikt over fallalarm

**Fallvarsling** * hjelper deg å holde deg trygg når du faller ved å varsle venner, familie eller andre. Dette er kontaktene dine for Fallvarsling.

### Slik fungerer Fallvarsling

Høreapparatene dine registrerer når du faller. Når dette skjer, blir du varslet med en melding gjennom høreapparatene dine.

### Neste:

Etter en kort nedtelling sender denne appen en varslingstekstmelding til dine Fall Alert-kontakter. Denne inneholder detaljer om fallet ditt og et kart over posisjonen din.

Du vil også høre en **indikator for «varsel sendt»** og motta en **bekreftelsesmelding** om at varselet ditt ble sendt.

Fall Alert-kontakten din vil motta en varslingstekstmelding fra denne appen som informerer dem om fallet ditt. Etter at de har mottatt den, vil du høre en **indikator for «varsel mottatt»** gjennom høreapparatene dine.

### Avbryte et Fall Alert

Cancel an **alert text message** to your contact by pushing **any button** on your hearing aids. Or tap **Cancel, I'm okay**

**Funksjonen kan variere avhengig av høreapparatmodell.*

on the **timer screen** before the countdown ends. When canceled, you'll hear an **"alert canceled" indicator** through your hearing aids.

## Invite a contact

Set up Fall Alerts by inviting a contact who can be notified by an alert text message if you fall.

**For å konfigurere Fallalarm:**

1. On the **Home screen**, tap the **Health button**.
2. Skjermen for Helse v**ises. Trykk Velvære** > Fallvarsler. Lær o**m Fallvarsel på de f**ørste 2 velkomstskje
3. rmene. På den tredje **skjermen, fyll inn** kontaktens detaljer.
4. Trykk Send for å in**vitere dem til å væ**re din Fallvarsel-

kon**takt. Skjermen Invit**asjon sendt bekrefte

5. r at invitasjonsmeld**ingen ble sendt som** tekstmelding til kon
6. takten din. (Den lar **deg også legge til** enda en Fallvarsel-kontakt.)

## Om og personvern

Ditt **Om og personvern-skjermbilde** lar deg se informasjon om denne appen, retningslinjer for brukere og avtaler. Disse inkluderer:

### Om

Dette gir deg informasjon om formålet med appen din og appprodusenten, Starkey Laboratories, Inc.

### Personvernerklæring

Dette beskriver din rett til personvern når det gjelder personopplysningene eller dataene du legger inn i denne appen. Denne policyen er i samsvar med lover om personvern og beskyttelse.

### EULA (sluttbrukerlisensavtale)

Dette er en avtale med produsenten om måtene du kan bruke appen på.

# Sikkerhetsinformasjon

⚠ **ADVARSEL:** Lyden skal ikke være ubehagelig eller smertefull. Du bør skru ned volumet eller ta av enheten hvis lyden er ubehagelig høy eller smertefull. Hvis du konsekvent må skru ned volumet, kan det hende du må justere enheten ytterligere.

## VIKTIG MELDING TIL POTENSIELLE BRUKERE AV HØREAPPARAT:

Det er god helsepraksis for en person med hørselstap å få en medisinsk vurdering av en autorisert lege (helst en lege som spesialiserer seg på øresykdommer) før man kjøper et reseptbelagt høreapparat. Autoriserte leger som spesialiserer seg på øresykdommer omtales ofte som otolaryngologer, otologer eller otorhinolaryngologer. Formålet med den medisinske vurderingen er å sikre at alle medisinsk behandlingsbare tilstander som kan påvirke hørselen, blir identifisert og behandlet før høreapparatet kjøpes.

Etter den medisinske vurderingen vil legen gi deg en skriftlig erklæring som sier at hørselstapet ditt er medisinsk vurdert, og at du kan anses som en kandidat for et høreapparat. Legen vil henvise deg til en audiograf eller høreapparatforhandler, etter behov, for en høreapparatvurdering.

Audiografen eller høreapparatforhandleren vil gjennomføre en høreapparatvurdering for å vurdere din evne til å høre med og uten høreapparat. Høreapparatvurderingen vil gjøre det mulig for audiografen eller forhandleren å velge og tilpasse et høreapparat til dine individuelle behov.

Hvis du er usikker på om du vil klare å venne deg til forsterkning, bør du spørre om det finnes et prøveleie- eller kjøpsalternativprogram. Mange høreapparatforhandlere tilbyr nå programmer som lar deg bruke et høreapparat i en periode mot en symbolsk avgift, og deretter kan du bestemme om du ønsker å kjøpe høreapparatet.

I noen områder må du ha en medisinsk vurdering før du kjøper et reseptbelagt høreapparat. Noen delstater tillater at en voksen kan frasi seg den medisinske vurderingen.

Et høreapparat vil ikke gjenopprette normal hørsel og vil ikke forhindre eller forbedre en hørselssvekkelse som skyldes organiske tilstander. Bruk av høreapparat er bare en del av hørselshabilitering og kan måtte suppleres med auditiv trening og opplæring i leppeavlesning. I de fleste tilfeller vil sjelden bruk av et høreapparat ikke gjøre det mulig for brukeren å få fullt utbytte av det.

Noen brukere av høreapparater har rapportert en summende lyd i høreapparatet når de bruker mobiltelefoner, noe som tyder på at mobiltelefonen og høreapparatet kanskje ikke er kompatible. Det er velkjent at mobiltelefoner er potensielle støykilder for høreapparater. Dine Starkey-høreapparater er testet for samsvar med to standarder som definerer høreapparaters immunitet mot digitale trådløse enheter, og oppfyller kravene i ANSI C63.19-2019 samt kriteriene for brukskompatibilitet definert av IEC 60118-13:2019.

⚠ **ADVARSEL:** Hvis den er innstilt på maksimal utgangsnivå og brukes i perioder som overstiger anbefalingene nedenfor, kan pasientens eksponering for lydenergi potensielt overstige grensene for støyeksponering. Dette apparatet er beregnet for bruk i maksimalt seksten (16) timer per dag når det er innstilt på maksimal utgangsnivå.

## BEGREPER OG FORDELER VED TINNITUSBEHANDLING

Multiflex Tinnitus Teknologi kan brukes som en del av et tinnitusbehandlingsprogram.

Multiflex Tinnitus Teknologi spiller hvit støy gjennom høreapparatet.

Multiflex Tinnitus Teknologi er programmert i henhold til ditt hørselstap og dine preferanser, og din hørselsfagperson kan justere innstillingene for Multiflex Tinnitus Teknologi for å møte dine behov.

Multiflex Tinnitus Teknologi kan gi midlertidig lindring av tinnitusen din.

⚠ **ADVARSEL** Auto Alert oppdager kanskje ikke 100 prosent av fall

⚠ **ADVARSEL** Redusering av Auto Alert-følsomheten kan føre til at noen fall ikke blir oppdaget av Fall Alert-systemet ditt. For eksempel kan Auto Alert kanskje ikke oppdage et fall hvis:

- Følsomhetsinnstillingen er ikke passende for brukeren.
- Fallet er veldig langsomt, eller du sklir gradvis nedover.
- Du reiser deg og begynner å gå umiddelbart etter et fall.

Som en påminnelse kan du starte et manuelt varsel hvis Auto Alert ikke oppdager et fall. Manuelt varsel må konfigureres av hørselsfagpersonen din før det kan brukes.

⚠ **ADVARSEL** Auto Alert kan utløse falske varsler. For å forhindre at tekstmeldinger om falske varsler sendes til kontakten(e) dine, kan du avbryte varselet enten fra smarttelefonen din eller ved å trykke på brukerkontrollen på begge høreapparatene.

⚠ **ADVARSEL** For å redusere kommunikasjonsfeil ved fallvarsel:

- Høreapparatet/-ene dine må være slått på, paret og koblet til smarttelefonen din ved hjelp av Bluetooth
- ® tilkobling. Den mobile enheten må være slått på, med Hearing Aid-appen åpen (i forgrunnen eller bakgrunnen).
- Den mobile enheten må ha en internettforbindelse (via mobilnett eller WiFi).

**MERK:** Healthable-funksjoner er kun ment for generell velvære. De er ikke ment for å oppdage, diagnostisere, behandle, kurere eller forebygge noen sykdom eller medisinsk tilstand. Vennligst vurder følgende:

- Rådfør deg med en medisinsk fagperson før du starter enhver fysisk vurdering
- Sørg for at du er i et trygt miljø

- Vurder å ha noen til stede for støtte hvis det er nødvendig

**MERK:** For maksimal komfort og redusert ømfintlighet i ørene er høreapparatene dine ment å brukes opptil 16 timer om dagen.

⚠ **FORSIKTIG:** Den mobile applikasjonen er kun programvare og fastsetter ikke miljømessige driftsforhold for den mobile enheten. Den mobile enheten må brukes i samsvar med produsentens spesifiserte miljøforhold.

⚠ **FORSIKTIG:** Bruk av den mobile applikasjonen endrer ikke sikkerhetskravene for høreapparater. Følg alle gjeldende advarsler og forsiktighetsregler for høreapparater.

## Rapportering av bivirkninger

Enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med Starkey-enheten din, skal rapporteres til din lokale Starkey-representant og den kompetente myndigheten i medlemsstaten der du er etablert. En alvorlig hendelse er definert som enhver feilfunksjon, forringelse av enhetens egenskaper og/eller ytelse, eller utilstrekkelighet i enhetens bruksanvisning/merking som kan føre til død eller alvorlig forverring av brukerens helsetilstand, ELLER kan gjøre det ved gjentakelse.

## Tiltenkt bruk

Høreapparatets mobilapplikasjon er et programvarebasert medisinsk utstyr beregnet på å gjøre det mulig for en bruker å fjernstyre volum, minnevalg, demp/opphev demping, start/stopp av mediestrømming og tinnitusmaskeringsfunksjonen til Starkey 2,4 GHz trådløse høreapparater. Den gir også et mobiltelefongrensesnitt for disse høreapparatene og lar brukeren bruke sin iOS- eller Android-enhet som en lydstrømmingsenhet.

## Indikasjoner for bruk

Høreapparatets mobilapplikasjon er et valgfritt program beregnet for pasienter som bruker Starkey 2,4 GHz trådløse høreapparater og som ønsker å bruke en iOS- eller Android-enhet som fjernkontroll, mobiltelefongrensesnitt eller mediestrømmeenhet.

## Tiltenkt bruker og bruksmiljø

Lekpersoner i hjemmemiljø.

## Klinisk nytte

Selve høreapparat-mobilappen gir ikke en direkte klinisk nytte. En indirekte klinisk nytte oppnås ved å gjøre det mulig for høreapparatene å oppfylle sitt tiltenkte formål.

# Regulatorisk

For service eller reparasjon, vennligst kontakt din hørselsspesialist først. Hvis nødvendig kan du sende høreapparatene dine til:

**Produsent i henhold til FDA og EUs medisintekniske forordning 2017/745**
**Starkey Laboratories, Inc.** 6700 Washington Ave. South Eden Prairie, MN 55344 USA www.starkey.com

EC REP

**Starkey Laboratories (Tyskland) GmbH** Wegbreitenkamp 218 22335 Hamburg Tyskland

**Britisk autorisert person:** Starkey UK
William F. Austin House
Pepper Rd, Hazel Grove
Stockport SK7 5BX,
Storbritannia www.

CH REP

**QUNIQUE GmbH**
Bahnhofweg 17
5610 Wohlen Sveits

**Produsent i henhold til Health Canada** Starkey Labs Canada Co. 2476 Argentia Road, Suite 301 Mississauga, ON L5N 6M1 www.starkeycanada.ca

## Bruksanvisningen gjelder for følgende:

**Min Starkey-mobilapp:**

- Starkey trådløse høreapparater - Genesis AI, Edge AI, G Series AI, Omega AI, Omega AI+

**Min Audibel mobilapp:**

- Audibel trådløse høreapparater - Intrigue AI, Vitality AI, A Series AI, Aris AI, Aris AI+

**Hear Circle Mobilapp:**

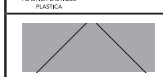
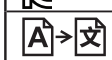
- NuEar trådløse høreapparater - NE NXG AI, Edge AI, NE Series AI, Nobel AI, Nobel AI+
- MicroTech trådløse høreapparater- MT NGX AI, Edge AI

## Sikkerhetsmerknad

Pasientdata er private, og beskyttelsen av dem er viktig. Vennligst se derfor følgende:

- Sørg for at smarttelefoner holdes oppdatert med de nyeste sikkerhetsoppdateringene for operativsystemet.
- Sørg for at den installerte appversjonen din er oppdatert.
- Bruk bare Starkey-apper fra offisielle butikker sammen med høreapparatene dine.
- Sørg for at du bruker sterke passord og holder legitimasjonsopplysninger konfidensielle.
- Sørg for at installerte apper bare har de tillatelsene de trenger.
- Unngå Bluetooth-paring på offentlige steder for å unngå uønsket innblanding fra tredjeparter.
- Ikke bruk en jailbroken telefon for å sikre at data alltid holdes trygge.
- Beskytt sikkerhetskopiene av smarttelefonen din mot datatap og tyveri.
- Fjern alle data fra smarttelefonen hvis den ikke lenger skal brukes av deg eller skal kastes.

Vær oppmerksom på at dette ikke er en uttømmende liste.

| Symbol | Symbolbetydning | Gjeldende standard | Symbolnummer |
|---|---|---|---|
|  | Produsent | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.1.1 |
|  | Autorisert representant i Det europeiske fellesskap | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.1.2 |
|  | Importør | BS EN ISO 15223- 1:2021 | 5.1.8 |
|  | Produksjonsland | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.1.3 |
|  | Produksjonsdato | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.1.3 |
|  | Katalognummer | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.1.6 |
|  | Serienummer | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.1.7 |
|  | Medisinsk utstyr | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.7.7 |
|  | Hold tørt | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.3.4 |
|  | Temperaturgrense | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.3.7 |
|  | Fuktighetsbegrensning | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.3.8 |
|  | Forsiktig | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.4.4 |
|  | Generelt varselsymbol | EC 60601-1, Referansenr. Tabell D.2, Sikkerhetssymbol 2 | ISO 7010-W001 |
|  | Se bruksanvisning/håndbok | EC 60601-1, Referansenr. Tabell D.2, Sikkerhetssymbol 10 | ISO 7010-M002 |
|  | Samles separat | DIREKTIV 201 2/19/EU (WEEE) | Vedlegg IX |
|  | Utstyr i klasse II | IEC 60417 Referansenr. Tabell D.1 | Symbol 9 (IEC 60417- 5172) |
|  | Samsvarsmerke for regelverk (RCM) | AS/NZS 4417.1:2012 | N/A |
|  | UKCA-merke | SI 2002 nr. 618, med senere endringer (UK MDR 2002) | N/A |
|  | Giteki-merke | Japansk radiolov | N/A |
|  | Likestrøm | IEC 60601-1 Referansenr. Tabell D.1 | IEC 60417-5031 |
|  | Resirkuleringssymbol | Europaparlaments- og rådsdirektiv 94/62/EF | Vedlegg I-VII |
|  | Resirkuleringssymbol for elektrisk utstyr og bærbare batterier | Europaparlaments- og rådsdirektiv 94/62/EF | Vedlegg I-VII |
|  | NOM-sertifiseringssymbol | IEC 60601-1 (IEC 60529) Tabell D.3 | Kode 2 |
| IPN1N2 | Beskyttelsesgrad | IEC 60601-1 (IEC 60529) Tabell D.3 | Kode 2 |
|  | Korea KCC-merke | | |
|  | Oversettelse | BS EN ISO 15223-1:2021 | 5.7.8 |
|  | Se bruksanvisningen eller se den elektroniske bruksanvisningen | | |
|  | Autorisert representant i Sveits, forordningen om medisinsk utstyr (MedDO) | | |

**Kun for trådløse*

# Notater

Spesifikke ytelsesdata for høreapparatet og trådløs informasjon finner du på https://eifu.starkey.com/eifu/ i databladene.

2797

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

For informasjon om hvordan vi beskytter brukerdata, kan du besøke www.starkey.com/privacy-and-terms.

Android og Google Play er varemerker tilhørende Google LLC. Bluetooth®-ordmerket og logoene er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av slike merker av Starkey skjer under lisens.

Bruk av Made for Apple-merket betyr at et tilbehør er utformet for å koble seg spesifikt til Apple-produktet/-ene som er identifisert i merket, og er sertifisert av utvikleren til å oppfylle Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for driften av denne enheten eller for at den overholder sikkerhets- og regulatoriske standarder. Apple, Apple-logoen og App Store er varemerker tilhørende Apple Inc., registrert i USA og andre land. iOS er et varemerke eller registrert varemerke tilhørende Cisco i USA og andre land og brukes under lisens.

TeleHear, Hear Share og Edge Mode er varemerker tilhørende Starkey Laboratories, Inc.

Alle handelsnavn og varemerker tilhører sine respektive eiere.

©2026 Starkey Laboratories, Inc. Alle rettigheter forbeholdt. P00000145 8/26 BKLT3162-06-EN-XX Patent: www.starkey.com/patents